

El contagio leproso es poco frecuente

La lepra ocupa un lugar preferente en la historia de las desgracias humanas. Es una de las enfermedades que cuenta con más víctimas, y cuyo contagio es mirado como excesivo, entre la gente de mundo. En este concepto se inspiraron las rigurosas medidas empleadas contra el leproso, desde los tiempos bíblicos hasta nosotros.

Los persas y otros pueblos de la antigüedad arrojaban de las poblaciones á todos los que presentaban señales de lepra. Entre los hebreos, el leproso estaba condenado á vivir solo, fuera de los reales, no podía entrar en el templo, ni participar de las cosas sagradas. En la Edad Media, estos desgraciados quedaban borrados de la lista de los vivientes, no podían heredar ni testar, sus parientes se repartían sus bienes, y arrancados violentamente de su familia, eran encerrados en las leproserías hasta que una muerte lenta acababa sus horribles sufrimientos, sin otro consuelo que la esperanza de una recompensa futura, en premio de su cristiana resignación.

Al aparecer la sífilis en Europa, en el siglo XVI, considerada entonces como enfermedad nueva, todos los autores fijaron su atención en la sífilis, y la lepra quedó relegada al olvido. Esto y la gran revolución que sufrió la medicina al aceptar la filosofía inductiva de Bacon, hizo comprender, que anteriormente se habían englobado con la lepra todas las enfermedades cutáneas inveteradas y la sífilis, y que la excesiva contagiosidad de la lepra debía atribuirse al mal venéreo.

Al cerrarse las leproserías en el siglo XVII innumerables desgraciados que habían sido internados en ellas como leprosos, por un error de diagnóstico, recobraron la libertad y volvieron al seno de sus familias.

Hasta mediados del siglo anterior, la lepra fué mirada como un recuerdo histórico. Mas al revelar la prensa inglesa en 1889, la muerte de un heróico misionero belga, el Padre Damián, el apóstol de los leprosos de Molokai, un sacerdote católico que fué á secuestrarse sólo en una miserable isla del Pacífico, para cuidar y evangelizar á un pueblo de leprosos, donde vivió diez y siete años en este espantoso y voluntario destierro y murió á su vez leproso..... se

comprendió que la terrible enfermedad desolaba todavía numerosos países del globo, y las gentes tomaron gran interés por la lepra y por los leprosos.

El descubrimiento del bacilo de la lepra por Hansen, en 1874, nos dió á conocer la causa eficiente del mal, y los atrevidos experimentos de los médicos noruegos sobre la inoculación, demostraron su poca contagiosidad.

Con este motivo, se han promovido notables discusiones en la prensa profesional y en los centros científicos, y la mayor parte de los leprólogos convienen en que, teóricamente, debe admitirse el contagio leproso, y en que este medio de trasmisión es poco frecuente y necesita condiciones especiales. Mientras que en la Europa central no se ha registrado un solo caso de contagio leproso, entre centenares de enfermos, en las provincias de Levante de nuestra Península, hemos observado unos siete casos de contagio leproso en 140 enfermos.

Sin embargo de haberse demostrado, que el contagio leproso es poco frecuente, y que estos enfermos son menos peligrosos para la sociedad que les rodea que otros muchos que padecen enfermedades fatalmente contagiosas, el vulgo reclama para estos desgraciados, los crueles procedimientos de tiempos pasados, á causa del horror que inspira la asquerosa dolencia.

Esto ha ocasionado las protestas que se han levantado en cuantos puntos se han proyectado Sanatorios para leprosos.

Al principiar las obras del Sanatorio de Fontilles, se levantó una formidable protesta en contra, que interrumpió los trabajos de construcción. Mas, las luminosas discusiones promovidas en el Instituto Médico Valenciano, devolvieron la calma á los meticulosos y disiparon los infundados temores de los pueblos comarcanos.

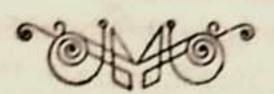
En el día, la benéfica fundación está convertida en centro, atractivo de los bienhechores de los leprosos.

En Fontilles se ha desvanecido el horror que inspiraban estos desgraciados con sus repugnantes llagas y horribles mutilaciones, y se ha conseguido que personas de toda clase y condición, acudan á tan ameno sitio, para participar de los consuelos que la caridad prodiga á estos enfermos, y cooperar en la magnánima empresa de su rehabilitación á una sociedad que les arroja de su seno.

En el Sanatorio de San Francisco de Borja se reproducen los prodigios que las misiones católicas están obrando en favor de los leprosos, en Trinidad, el Japón, Bagotá, Batavia, etc. y que prueban que la caridad seguirá siendo compañera inseparable de la desgracia.

Una comisión de Alicante está gestionando del Gobierno conceda una subvención de cien mil pesetas anuales, para los leprosos pobres de dicha provincia.

J. GONZÁLEZ CASTELLANO. Jávea, Abril de 1912.



Una visita provechosa

EN EL CEMENTERIO

IV

Recuerde el alma adormida, avive el seso y despierte, contemplando cómo se pasa la vida, cómo se viene la muerte, tan callando. Nuestras vidas son los ríos que van á dar en el mar, que es el morir.

Jorge Manrique.

Dejamos á los pobrecitos enfermos de Fontilles en su amargo desconsuelo, sufriendo con paciencia y resignación esa asquerosa enfermedad que los tiene medio podridos, sirviéndoles de alivio la compensación hermosísima que Dios, sabiamente tiene establecida en este mundo, como paréntesis á sus dolores y penas.

Vayamos á hacerles una visita á los que un día fueron leprosos y hoy están limpios y hermosos, en brazos de su Criador que los tiene ya juzgados.

Subamos la empinada cuesta, sin camino, llena de zarzas, que apenas nos permite dar un solo paso, y al dulce y armonioso suspiro de aquellos pinares, llegaremos á una meseta, estribación de una elevada montaña y descubriremos un caserón deshabitado.... solo... solo...

Abramos la puerta, cuya enmohecida cerradura rechina con estrépito, y su eco, repercutido en este palacio sin muebles ni colgaduras preludia un prolongado quejido.

Allí, en la pared testera, está el dueño y Señor de la casa, la Cruz benditísima.

Es el Dios del Sinaí, el Dios de las terribles amenazas, el de las justicias, es verdad; pero también es el de las Bienaventuranzas, que anota en el libro de la vida del hombre, la más insignificante de sus molestias, el más leve de sus suspiros, para darle un día su galardón y recompensa, sintetizando sus exigencias, en un puro y sincero amor á Él, y un poco de amor y caridad para sus hijos predilectos, los pobres todos, y muy especialmente para estos pobres leprosillos.

Aquí no hay nichos, panteones mausoleos; aquí está establecida la verdadera igualdad; todos cubiertos con la madre tierra, y al abrigo de la sombra amorosa de la Cruz, que vela su sueño.

Todos nacieron iguales y todos duermen de la misma manera.

El silencio es verdaderamente sublime y magestuoso, y sobre todo elocuente.

¡Cuántas y cuán provechosas enseñanzas encierra este recinto de la muerte!

Desgracia es por cierto, que los que aún somos, por la gracia del Señor por un exagerado sentimentalismo, por falta de gratitud en los más, y de caridad en todos, no vengamos algunas veces á rogar por ellos, y de paso leer en este gran libro, cuyas páginas todos comprendemos y cuya lectura tiene el raro privilegio de ser siempre de oportunidad.

El viento nos trae un confuso rumor, como el principio de una tempestad, y se perciben clamores y voces confusas, que rotas á intérvalos por estas escuetas paredes, repercuten como una irrisión pero que ya no tienen resonancia en los oídos de los moradores de este pueblo de sordo-mudos.

Hay en este campo de la muerte varios cadáveres, enterrados juntitos, como vivieron.

El último, aún le hemos conocido, es Gabarda, que murió como un Santo, edificando y consolando á sus compañeros.

Si tomamos la antorcha esplendorosa de la fe católica, guía, que nos conduce como por la mano á través de esta vida sembrada de abrojos y contrariedades; si tratamos de inspeccionar los arcanos incomprensibles de la divina Providencia (hasta donde le es posible á la limitada inteligencia del hombre), empleando nuestra pobre razón humana hermanada con aquella y le preguntásemos á Gabarda: «Dinos, ¿quisieras volver al mundo, para ser un gran político, hombre de ciencia vastísima, admirado de todos, con salud, con honores, un gran rey, ¿qué nos contestaría? «Ah, no, no y mil veces no. ¡Humo, vanidad, miseria! Dios, siempre bueno y misericordioso, me hizo pobre, desvalido, me llenó de úlceras, me cubrió de lepra tan asquerosa para el mundo, y sufrí con paciencia y resignación estos padecimientos, cual nuevo Job, y ahora como éste y mi amigo Lázaro, disfrutamos de nuestro Dios, de sus complacencias, de sus inefables amores, que vosotros los mundanos no podéis comprender; de no ser así yo hubiese sido un hombre de ideas disolventes, anarquistas,

como sabéis, y me hubiese condenado. No, y mil veces no.

¡Bendita sea la Providencia divina que da á cada cual lo que le conviene para su salvación! ¡A cuántas reflexiones se presta la vista del cementerio de Fontilles.....!

La noche ha cerrado y el silencio es tan profundo, que se perciben esos vagos y misteriosos rumores, que nadie sabe de dónde salen, y que producen en nuestro organismo un decaimiento de fuerzas y en nuestro espíritu una nostalgia de aquella patria, que no conocemos, pero que la sentimos á través del tupido velo que nos la oculta, y un suspiro, el suspiro del desterrado se escapa de nuestro corazón.

La luna, ese faro del perdido viajante, ese mundo, también finito, según la ciencia, viene á alumbrar, tenuemente este mundo, también finito con sus pálidos y plateados rayos, sin calor y sin vida, como dice el Gran Boumet.

Esto nos hizo recordar unos pobres versos; pero de alta significación moral, que vimos en un sitio parecido en las ermitas de Córdoba.

Como te ves, yo me ví. Como me ves te verás. ¡Piénsalo y no pecarás.

Francisco de P. Monzó Vicedo.



EL MES DE MAYO EN FONTILLES

Hermosísimo, como es de suponer, ha sido este mes en todo sentido y bajo todos los aspectos en el Sanatorio, como verán nuestros lectores por las cosas que vamos á referir.

Pero antes, es preciso hacer constar en esta crónica la fiesta que hicimos en honor de nuestro Padre San José, el último domingo de Abril, que no se pudo publicar por falta de espacio en nuestro número anterior y no queremos que pase por alto porque deseamos hacer pública nuestra devoción y gratitud al excelso Patriarca, á quien se puede decir, que debemos la mayor parte de las gracias y beneficios que recibimos del Señor.

Celebraba la Iglesia en dicho día, el grande y glorioso Patrocinio del Santo, y nosotros lo celebramos por la mañana con una solemne y fervorosa Comunión con la correspondiente acción de gracias y la estación cantada con el entusiasmo de costumbre, rezando después por nuestros bienhechores vivos y difuntos. Por la tarde, teníamos preparada en la Capilla una bonita función, que no pudo efectuarse por el tiempo lluvioso, que no nos permitió salir de los pabellones. Pero eso no obstante, las enfermas se indemnizaron de los daños y perjuicios que les había causado la lluvia celebrando dentro del mismo pabellón los Siete Domingos, que aquí en Fontilles nunca se acaban, porque cuando se acaban, vuelven á comenzar, si es menester con más fervor y con mayor número de peticiones, porque también las necesidades se multiplican de una manera asombrosa.

Y más tarde, cuando hubo cesado la lluvia, todavía los que nos pudimos reunir en la Capilla, lo hicimos, y después de cantarle á la Santísima Virgen, una Salve solemnísima, cantamos los Gozos del Glorioso Patriarca, y una inspirada plegaria pidiendo al Santo un amor tierno á Jesús y la gracia de morir en sus brazos, tanto para nosotros como para todos nuestros bienhechores, y con ésto, terminó la fiesta.

Y vamos ahora á contar las cosas que hemos hecho durante el mes más bonito y encantador de todos los meses, consagrado por eso mismo á la Santísima Virgen, consagración que le da un encanto nuevo y sobrenatural cuya gracia y hermosura no hay lengua que sepa ni pueda cantar.

Si tuviéramos que dar crédito entero á las enfermas y á la Hermana que las tiene á su cargo, habíamos de comenzar esta relación por un verdadero milagro que no todos querrán creer, ni nosotros lo hacemos cuestión de gabinete que lo crean, como se suele decir, á pesar de que lo tenemos por cierto. Pues se trata de un deseo piadoso que Dios ha querido conceder á unas criaturas inocentes y sencillas, empeñadas en servirle con un amor y piedad que enamoran. Querían ellas que para el día de la procesión estuvieran floridas unas plantas que adornan los jardines, las cuales no suelen florecer hasta Octubre; y es el caso que han florecido y quien quiera ver las flores puede ir á visitarlas. ¿Por qué y cómo ha sido la cosa? ni lo queremos averiguar, pero el hecho es cierto.

Por lo demás no hay para qué decir que el mes de Mayo se ha celebrado con una grande solemnidad, y que hemos podido hacer un derroche de flores en el altar y en todas partes pues hasta letreros había en el suelo, escritos con flores aclamando con vivas á María y su divino Hijo á su paso en la procesión del día de la fiesta. Pero que las flores de la tierra, ni el nombre de flores merecen, ni tienen fragancia ni hermo-

sura, si se comparan con aquellas otras espirituales y del alma que le han ofrecido los enfermos á la Reina de Cielos y tierra durante todos los días del mes.

Y si no oigan nuestros lectores la descripción que de ellas hace la Hermana: «Los ejercicios del mes se han celebrado con mucha solemnidad, esmerándose tanto en el canto, que daba devoción oir la delicadeza y el gusto con que nuestros queridos enfermitos alababan y cantaban las glorias de la Madre de Dios y nuestra, y á este tenor iba todo lo demás, ésto es, las devociones, oraciones y comuniones que se hacián en su obsequio. Del adorno de las flores y del orden artístico con que estaba colocada la cera ya no se podía pedir más, pues hubo día como fué el de la Ascensión del Señor en que todo el presbiterio era una alfombra de flores que formaban un primoroso tejido.»

Ahora pueden nuestros lectores calcular por sí mismos, las flores que habrán brotado del corazón de los enfermos durante todo el mes, estando delante del altar de la Santísima Virgen, al calor de tanta devoción y entusiasmo y con el rocío divino de la gracia que la Divina Señora no habrá cesado de derramar sobre aquella porción escogida de hijos amadísimos, desgraciados según el mundo, pero ¡cuán dichosos según Dios!

Les digo á ustedes, que aquellos suspiros que habrán salido de sus almas, aquellos afectos de amor; aquellos actos de paciencia y conformidad con la Voluntad divina; aquellas encendidas súplicas para alcanzar gracias para ellos y para todos sus bienhechores; y sobre todo, aquellas tiernas y sentidas alabanzas á la Reina de todas las cosas criadas, y junto con ese grandioso título verdadera Madre de Dios, también habrán hecho llegar al cielo más fragancia que hayan podido exhalar todas las flores de la tierra habidas y por haber desde que fueron criadas por Dios y exhalen en adelante hasta la consumación de los siglos. ¿Quién lo duda? De los corazones de los pobres leprosos ha salido el verdadero aroma, el único que enamora á Dios y á su Santísima Madre.

Y Fontilles habitado por los pobres leprosos se puede decir que es uno de los jardines más amenos de la tierra donde los ángeles se pasean y regalan, y á donde van á coger flores por orden de Dios, para lucir en las fiestas que se celebran en el cielo.

Y ¿qué diremos de la fiesta celebrada en obsequio de la Santísima Virgen de Fontilles, con que se ha terminado y coronado la obra de todo el mes? No hay lengua que lo pueda referir; porque ya en otras ocasiones hemos dado cuenta á nuestros lectores de esta clase de fiestas, y parece que en un desierto como éste, hechas una vez ya no pueda dárseles novedad alguna y sucede precisamente lo contrario, todos los años se repiten con solemnIdad, con más poesía y encanto.

Así se explica que este año haya sido muy grande el concurso que de los pueblos limítrofes la han querido presenciar, venciendo la natural repugnancia que hasta ahora sentían. Y es que cuantos presencian fiestas en Fontilles, no pueden menos de entusiasmarse, enternecerse y llorar de alegría, admirando la grandeza y la sublimidad que encierra la obra de caridad que reune á los pobres leprosos para que juntos se amen, y puedan ser servidos, y ellos á su vez, puedan servir á Dios, quizá con más perfección, que las mismas personas contemplativas, que dejan el mundo y se encierran en la más apartada soledad para pensar sólo en Dios.

Según refiere la Hermana la fiesta de la Virgen de Fontilles se prepara todo el año; pero de una manera especial comienza á notarse el movimiento al principio del mes de Mayo; porque ya los enfermos á principios de este poético mes se dedican á preparar las cosas para celebrarla con pompa y esplendor. Unos arreglan los caminos, otros cultivan las flores de los jardines y otros trabajan en todo aquello que pueda ayudar al esplendor y solemnidad de la fiesta. Este año como todos, así ha sucedido; casi todo el mes han estado ocupados los enfermos en lo mismo, y hasta la víspera se puede decir que no habían terminado sus trabajos.

La Capilla de música de la Congregación Mariana de Alcira también estaba ya comprometida desde el año pasado, y no ha hecho falta al compromiso: la víspera de la festividad por la noche llegaron al Sanatorio los cantores presididos por el maestro. La fiesta había comenzado ya á medio día con el clásico pasacalle de tabalet y dulzaina, y un poco antes ya las ventanas y los árboles ostentaban sus colgaduras y gallardetes, dando al valle un carácter de fiesta que llenaba los corazones de alegría, y todo el mundo procuraba contribuir cuanto podía al mejor adorno de todos y cada uno de los edificios.

Este año el acreditado pirotécnico de la Ollería, D. Joaquín Borrás, se ha dignado obsequiar á los enfermos con una regular cantidad de cohetes, luces y tronadores, y no hay para

qué decir, el ruido que con este motivo nos ha armado un enfermo de Jaraco, aficionado al arte. A las cuatro de la mañana ya no se podía dormir, porque las bombas nos despertaron, dándonos á entender que daba principio la fiesta. Hubo pasacalles, Misa de Comunión con acompañamiento de armonium, preciosos motetes, fervorosa plática predicada por uno de los más elocuentes oradores de la Diócesis, acompañada de lágrimas, porque, nos las hizo derramar á todos. Y si tuviéramos que detenernos en referir todas las cosas por menudo, es seguro que no acabaríamos nunca. Nuestros lectores imaginense todo lo bueno que quieran, sin miedo de exagerar, porque siempre se quedarán cortos. A las nueve y media se cantó la Misa coral de Pío X (Vilaseca), sermón admirabilísimo por el mismo elocuentísimo orador, cuyo entusiasmo era tan grande, que todavía quiso predicar en la función de la tarde, arrancando en todas sus improvisaciones abundantes lágrimas á sanos y á enfermos.

Por la tarde, expuesta S. D. M. hubo trisagio solemne, cantándose uno del inspirado maestro D. Manuel Fabregues, que fué magníficamente interpretado por los señores D. Joaquín Fabra, D. Antonio Viñáls y D. Vicente Gomis. A continuación se celebró el ejercicio del mes de Mayo y después de darse la bendición con el Santísimo, se organizó la más tierna y conmovedora de cuantas procesiones se pueden celebrar en el mundo. Estamos seguros de que junto con los pobres enfermos era innumerable el número de los ángeles que formaban en aquella noble comitiva, porque si aquellos pobres leprosos no forman la nobleza de Dios y son los más íntimos de los ángeles después que Dios se ha hecho leproso por su amor, no hay duda de que en el cielo no hay nobleza humana, si no es la del mismo Dios Humanado y la de su Santísima Madre.

El Ave María, que es el canto de la Beatísima Trinidad, porque en su nombre lo entonó el Angel á la puerta de la Virgen Inmaculada de Nazareth, y el Santa María que es el canto de la mísera humanidad, enseñado por la Iglesia á los redimidos para que lo canten en este valle de miserias, resonaron cincuenta veces por todos los jardines de Fontilles, junto con millares de suspiros, y mezclados con el aroma de toda clase de flores, subían al trono mismo de la Divina Señora formando una nube de poesía y amor. Verdad que los que tuvimos la dicha de tomar parte en la fiesta, y los que la tuvieron

de presenciarla, todos llorábamos, pero yo pensaba y era verdad, que la Virgen y los Angeles en el cielo se reían, y el mismo Dios se gozaba, viendo el fruto divino de su misericordiosísima Redención.

¿Cómo podía acabar esta fiesta, si no es con vivas á la Virgen, á la Iglesia y á la Religión? Pues, así acabó, porque los cohetes y luces que después más tarde se dispararon, ya pertenecen á un orden que no debe tener entrada aquí.

Para terminar, una sola cosa añadiremos, y es que consideren nuestros amigos y bienhechores el bien que hacen, ayudando á esta obra, y que procuren no olvidarla nunca, porque es evidente que es de la mayor gloria de Dios.

También hemos tenido regalos en este mes:

A Isabelita, de Laguar, le trajo su familia una docena de huevos.

La madre de Eugenio, del mismo pueblo 12 más, una cesta de cerezas, 12 alcachofas, y una azadita pequeña para cultivar el jardín, que hacía mucha falta.

A Hilario del mismo pueblo, le trajo su familia 12 huevos.

A Isabelita, otra vez, 6 huevos, 12 alcachofas y algunas habas y guisantes.

Unas señoras que vinieron á visitarnos de Laguar, nos trajeron 18 huevos.

El padre de José García, de Benitachell, trajo una arroba de pescado.

La familia de Eugeniet, de Laguar, por segunda vez le han traido 2 grandes capazos de cerezas, unas cuantas alcachofas y 12 huevos.

El padre de Hilario, del mismo pueblo, en dos veces ha traido dos cestitas de huevos y un hermoso ramo de cerezas.

De Isabelita del mismo pueblo, trajo su madre una cestita de cerezas.

Las hijas de María, de Pego, le trajeron 14 huedos y un saquito de arroz.

El marido de Teresa Úbeda, de Cela, (Muro) trajo un bizcocho y una cesta de cerezas.



NOTICIAS

Sepan nuestros amigos que lo que nos envían, si no lo aseguran bien, no llega á Fontilles, porque la civilización que padecemos ha llegado á un punto que no hay nada seguro. Con que mucho cuidado, y no se fien de cartas que no lleven declarados los valores; ni de paquetes que no vayan dentro de cajas de madera fuerte ó de metal y bien selladas. Cada día nos suceden casos.

* *

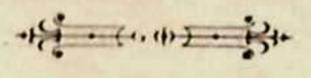
Las obras de nuestra iglesia adelantan rápidamente y hay el propósito, si se puede, de terminarlas para la fiesta de San Francisco de Borja. Haga Dios que no nos falte dinero para pagar á los trabajadores.

* *

La fiesta del Sagrado Corazón de Jesús se celebrará, Dios mediante, en Fontilles, el día 2 del próximo Julio, y son grandes los preparativos que se hacen para que resulte solemnísima en todo sentido. También son muchas y muy principales las personas que se proponen asistir atraidas por la fama que van adquiriendo en todas partes nuestras fiestas ¡quién lo había de decir! y antes todos huían de los leprosos.

* *

Algunas personas mal informadas han dado por cosa terminada lo de la subvención al Sanatorio de Fontilles, y no es así, aunque á decir verdad las cosas no van por mal camino y esperamos que muy en breve sea un hecho dicha subvención. Sino que hasta que los cuartos no hayan llegado á la Provincia, una credulidad excesiva puede dar lugar á un desencanto colosal. Procuraremos tener á nuestros amigos al corriente de lo que haya, y no olviden que cuando llegue la subvención no es para el Sanatorio, sino para la provincia de Alicante, con destino á pago de las dietas de los enfermos alicantinos que ingresen en el Sanatorio, lo cual no es todo lo mismo, sino muy distinto.



Crónica de la Caridad

Desde lo publicación del número anterior se han recibido en esta Administración las cantidades siguientes:

Pts.

De la Bienhechora Insigne Sra. D.*

Joaquina Rovira, viuda de Asensi,

de Valencia. 1.000

Del Bienhechor D. Luís Donello, de	
Caspe	6
De la Bienhechora Sra. V. T., de	
Barcelona	25
De una persona Bienhechora que	
oculta su nombre	10
Del Bienhechor D. Salvador Moreno	
y Pellicer, de Bellreguart	25
De D.ª Balbina Marrades, de Alcira,	20
para alimento de los leprosos, en	
sufragio del alma de D.ª Remedios	100
Marrades	100
De la Bienhechora D.ª Elvira Igual.	250
Del Bienhechor D. Guillermo Terol.	5
De un «quidam» para la iglesia	200
De los señores empleados del Tribu-	
nal de Cuentas	12
De la Bienhechora señorita Merce-	
des Delgado, de Talavera de la	
Reina, en sufragio del alma de su	
señora madre	25
De una Bienhechora, trabajadora de	
Madrid	5
De D. Salvador Bautista Ramos, con	
la obligación de encomendar á Dios	
el alma de D. Adolfo Bayo, la can-	
tidad de cinco mil pesetas, perte-	
cientes á la testamentaría de dicho	
Sr. Bayo ,	5.000
De la Bienhechora D.ª Encarnación	0.000
"Núñez-Robres, viuda de León	50
De una persona Bienhechora que	00
oculta su nombre, de Gandía	10
De un desconocido para Pan de San	10
Antonio	2
De una persona Bienhechora, que	-
oculta su nombre, de Gandía, para	
	00
la iglesia	20
De la Bienhechora Exma. Sra. Mar-	05
quesa de Padierna	25
De una persona desconocida	5
De D. Francisco Monzó	34'70
De D. Eugenio Torres, de Laguar.	50
De la señora viuda de Picot, de Car-	40
cagente	10
De des visitantes de Pego	2
De D. Antonio Usó, de Zaragoza .	25
Del Sr. Vicario de Laguar, suscrip-	
ción	1,20
De D. Rafael Cañamás	50
De D. a Consuelo Buchón, limosna	
para la iglesia	25
De D.ª Concepción Tudó, de Puebla	
Larga, limosna	15

Del Bienhechor Insigne D. Ricardo Hernández, de Valencia.	2.000
De D.ª Vicenta Beltrán, viuda de Gomis, de Alcira	50 5
De unos visitantes de Beniarrés * *	3'25

D.ª Adelaida Sendra, de Pego, ha tenido la bondad de regalarnos un cabritito, que lo estamos cebando para en su día dar una buena comida á los enfermos. Que el Señor le pague la caridad.

* *

Una persona desconocida, de Palma de Mallorca, nos ha remitido unos trozos de tela listada, muy propia para delantales, y algunas frioleras inútiles, según reza la carta, pero utilisimas, según es la realidad; porque no nos cansaremos de repetir, que en Fontilles no hay nada inútil, porque por una parte, la necesidad, y por otra, la buena industria de las Hermanas, todo lo saben aplicar. Que Dios pague la caridad á nuestro oculto bienhechor.

* *

Es muchísimo de alabar la conducta de unas niñas de Palma de Mallorca, amigas del Niño Jesús que han escotado y reunido una limosna de veinte y cinco pesetas para los pobres leprosos. Que el Señor las bendiga y les conserve y aumente la caridad.

* *

Nuestro queridísimo amigo y Bienhechor Insigne del Sanatorio, D. Enrique Trénor nos ha regalado ciento veinte y cinco tablones de madera rusa, para los andamios de la iglesia en construcción. Son tantos los servicios y limosnas con que el Sr. Trénor ha favorecido nuestra obra, que ya no se pueden contar. Que el Señor le bendiga y se lo pague todo con bendiciones celestiales.

**

Los Padres de la Compañía de Jesús, que tienen su Noviciado en Gandía, nos han enviado una gran cantidad de ropa en buen uso para los pobres enfermos. Que Dios les bendiga y les pague la caridad.

* *

Varias personas católicas y amigas de los pobres, de Palma de Mallorca, nos han remitido

once docenas de pañuelos y sesenta tohallas, para los pobres leprosos. Que el Señor les bendiga y les pague su gran caridad.



Lo que falta en Fontilles

No es posible enumerar las cosas que nos hacen falta; procuren nuestros amigos y bienhechores mandarnos de todo cuanto encuentren á mano y que sea útil para la vida de los pobres leprosos y no teman equivocarse, que todo se aprovechará; pero si nos envían pronto tela para colchones, almohadas y camisas, nos prestarán un gran servicio. En todos los números pedimos vajilla de toda clase de porcelana y se puede decir que no nos llega de ninguna; apenas se han recibido unas cuantas docenas de vasos. ¿Cuándo llegarán los platos? Todavía nos quedan muchas deudas y hace pocos días hemos comprado un campo que está enclavado dentro del Sanatorio; si no nos viene dinero ¿cómo lo hemos de pagar? Las quincenas de los que trabajan en la iglesia y en otras obras del Sanatorio suben un capital. ¿Comprenden nuestros amigos que se pueden continuar las obras si no entran nuevas limosnas? Así se explica que las enfermas pidan mantillas, aunque sean usadas y que no se las pueda servir; que pidan un par de regaderas para regar las plantitas que cultivan, y que no se les pueda atender; que nos falten una docena de paraguas para no mojarnos cuando llueve, y que tampoco se puedan comprar; y así de otras muchísimas cosas que nos hacen falta, las cuales aunque sean de escaso valor, como son tantas en número, ni se puede pensar en ellas, porque de hacerlo, nos pondríamos de mal humor, y la verdad, en medio de tanta necesidad no queremos perder la alegría. Por amor de Dios pues, vengan limosnas.

Post data. - ¿Y el tabaco....?

AVISO IMPORTANTE

Reciben los donativos para el Sanatorio, don José Andrés Gregori, C. Vallier, 28, Gandía. D. Máximo Gastaldi, Caja de Ahorros, Mar, Valencia. D. José Larrañaga, Zurbarán, 1, Madrid. M. I. Sr. D. Manuel Galbis, canónigo, Alicante.

Imp. de San Fracisco de Borja. calle del Beato Andrés Hibernón, 2—GANDIA.

TO MELLIES, TOR

REVISTA MENSUAL

TENESTINE ORGANO DE DA COLONIA-SANATORIO REGIONAL

TO CONTENION OF THE PERSON OF San Francisco de Borja B B ELL 7 L 31 PARA LEPROSOS MINO OD PENNEL

ED CONTROL OF THE PROPERTY OF Reducción y Administración, Beato Andrés Hist Precio de la suscripción un año il 50 ptas. bernon, Queroley, Art rayly along oil trimpet. You approxim any or configurate many and any antenna entenna en

CERER A Live of the Contract o

Cardenal Casanas, Sucursal: Consejo de Ciento, 354 no Cabrica: Bruch, Gr. Teléfono 1.889. BARCELONA.

ENVIOS A PROVINCIAS Y ULTRAMAR

Cirios de cera pura, cirios liturgicos marca "Sacramentum", cirios esteáricos, cirios mezcla marca "Estrella", hachas, blandones y todo lo concerniente al ramo de cerería.

		FOR SER MICE	SHWOINTERN I	
ESETAS	PERSONNELLE	PLSEPAS	articular of continue of the product of	of stroke
	or	i cer	108 108	1 12 14
90	15 (10)	00'02'	HAT THE PARTY OF T	

CREDIT LYONNAIS

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN 1863

Capital social 250 millones de francos, completamente desembolsado

Madrid Barcelona Valencia Sevilla San Sebastián.

Agencia de Valencia: Calle San Vicente, núm. 27.

Sino B ob coasons i H. 1162

Horas de Caja: De 9 à 1 y 112 y de 3 y 112 à 5

El Credit Lyonnais se ancargo, por cuenta de sa clientelo, de las operaciones siguientes Compra y venta de Valores públicos á plazos y al contado en todas las Bolsas de España y del extranjero, — Adamatos en memeda españata y extranjera sobra: títulos y apertura de 3 cuentas corrientes, con garantías de los mismos.—Custodia de toda clase de valores y gestactión de las operaciones relacionadas con los mismos.—Cobro de cupones españoles y extranjeros.—Cobro y de enento de letras. Seguros de cambio.—Compra y venta de papel sobre extranjero.—Compra y venta de monedas y bilietes extranjeros.—Cartas de crédito para viaje.—Apertura de toda clase de cuentas corrientes en pesetas ó monedas extranjeras.

Alquiler de cajas para guardar valores

El Credit Lyonmais pone à la disposición del público un
departamento de cajas de alquiler, instalado con todas las

seguridades que la experiencia aconseja, para la custodia de valores, documentos, joyas, objetos preciosos, etc., que alquila bajo la tarifa al pie.

te al ramo de cereria.

DIMENSIONES				Por un mes	Por 6 meses	Por un año	
Modelos	Alto en centimetros	Ancho en centimetros	Profund. en centimetros	PESETAS	PESETAS	PESETAS	
N.º 1	20 (25 (20 (25 (. 50	7:50	30	50	
N.º 2	20 (-25 (40 (50 (50	15	60	90	
N.º 3	50	50	50	22'50	75	150	

Sanatorio de San Francisco de Borja

+ PARA LEPROSOS +

EXTRACTO GENERAL DE CUENTAS DEL AÑO 1911

TESORERÍA GENERAL ==

ENTRADAS —

	Pesetas	Cts.		Pesetas	Cts.
ENERO Por saldo de cuentas de 1910 .	90	84	JUNIO Rec. de D. Máximo Gastaldi .	400	
Recibido de D. Andrés Gimeno de Alcira, en calidad de préstamo sin interés. Id. del Rdo. P. Carlos Ferris.	750	04	Id. de D. Maximo Gastaldi . Id. de D. Maximo Gastaldi . Id. de D. Máximo Gastaldi . JULIO	490 725 950	
Id. de D. Carlos Sancho, Tesorero de Gandía Id. de D. Máximo Gastaldi, Tesorero de Valencia Id. de D. Máximo Gartaldi Id. de D. Máximo Gartaldi Id. de D. Carlos Sancho Id. de D. Carlos Sancho Id. de D. Carlos Sancho	100 415 1.450		Id. de D. Carlos Sancho Id. de Máximo Gastaldi Id. de la Diputación de Alicante Id. de D. Manuel Galbis Id. de D. Máximo Gastaldi Obtenido por venta de articulos de escaso valor	662 1.650 260 8 500	25
Recibido de Rosa Orengo, por saldo en contra suya de liquida-	Samuel Samuel	-	Recibido de D. Carlos Sancho Id. de D. Máximo Gastaldi	600 1.025	
ción de salario	250 75	35	SEPTIEMBRE Recibido de la Caja de Ahorros de Pego en calidad de préstamo al 6 por ciento	875	
Recibido de D. Antonio López á cumplimiento de lo recaudado en la tómbola	42 660	25	Recib. de D. Máximo Gastaldi Id. de D. Antonio Fornis y de Vicente Llácer, de Jesús Pobre Id. de la Diputación de Vizcaya Id. de D. Carlos Sancho Id. de D. Carlos Sancho Id. de D. Máximo Gastaldi	650 1.200 401 849 320 650	25 50 65
Recibido de D. Manuel Galbis, Tesorero de Alicante Id. de D. Antonio Sanz Bre- món, de Valencia Id. de D. Carlos Sancho Id. de D. Máximo Gastaldi Id. de D. Carlos Sancho Id. de D. Carlos Sancho Id. de D. Carlos Sancho MAYO	2.395 100 1.950 1.677	50	Id. de D. José Capsir, Tesorero local de Gandía, sustituto de D. Carlos Sancho. Id. de D. Máximo Gastaldi. Id. de D. José Capsir. Id. de D. José Capsir. Id. de D. Máximo Gastaldi. Id. de D. Máximo Gastaldi. Id. de D. Máximo Gastaldi. Id. de D. Eugenio Insausti, de	1.000 3.000 144 55 125	
Id. de D. Máximo Gastaldi Id. de D. Carlos Sancho, Id. de los Sres. Vallbona Hermanos, por error en cierta factu-	235		San Sebastián, por la testamenta- ría de D. Teresa Ibar		50
ra de pasta de cacahuet	250 200 300		Id. á cumplimiento de lo obtenido en la Tómbola	29 600	45
Id. de D. Carlos Sancho Obtenido por venta de una polina vieja, pelo negro	125		Recibido de D. José Capsir .	215	75 29

-- SALIDAS --

	Pesetas	Cts.		Pesetas	Cts.
ENERO			JUNIO		
Entregado al Administrador del Sanatorio. D. P. Celestino Men- gual, para gastos en dicho mes .		90	Pagado á D.ª Rosa Morant, in- terés de 1.000 pts. recibo núm. 15 Al Administrador del Sanatorio	50	
A D. Andrés Gimeno, por de- volución de su préstamo gratuito			para gastos en junio, recibo 16 .	1.671	20
Al R. P. Sansa por id. id A la casa Thomas, de Barcelo-	250		JULIO A Seas Pagardosa y Compañía		
na, por tubería, recibo núm. 2. A Vicente Mut, á cumplimiento	326	45	A Sres. Regordosa y Compañía factura núm. 17	700	
de obras costruídas núm. 3	704	15	Al Administrador del Sanatorio para gastos en julio, recibo 18	3.169	65
FEBRERO Pagado por portes á D. José			AGOSTO	eti alkey	
Delgado, recibo núm. 4	20		Al Administrador del Sanatorio para gastos agosto, recibo 19	962	30
1910, recibo núm. 5	130		SEPTIEMBRE		
Pagado á D. Fernando Valor, de Alcoy, recibo núm. 6	34	35	Al mismo, para íd. en septiem- bre, recibo núm. 20	3.930	15
recibo núm. 7	52	80	OCTUBRE		
Sanatorio, para gastos, según re- cibo núm. 8		20	A D. Carlos Sancho, su rela- ción de gastos, recibo núm. 21.	347	55
MARZO			A D. José Capsir, para peque- ños gastos. recibo núm. 22	25	
A D. Carlos Sancho, una rela- ción de pequeños gastos, recibo 9	293	51	Al Administrador del Sanatorio para gastos en octubre, recibo 23	4.320	67
A la Hidro-eléctrica, por alum- brado para la tómbola, recibo 10 A Andrés Centella por el mon-), 17	60	A D. Pedro Lapeyre, devolu- ción de parte de su préstamo gra- tuito, recibo 24	2.000	
taje de la tómbola	. 9	50	NOVIEMBRE		
para gastos, recibo núm. 11 .		05	Al Administrador del Sanatorio	2.005	00
ABRIL A D. Antonio Sanz Bremón,		TANK T	para gastos en noviembre rec. 25 DICIEMBRE	3.005	80
devolución préstamo rec. n.º 14 Al Administrador del Sanatorio	2.395	110	Al Administrador del Sanatorio		
para gastos abril, recibo núm. 15	A D A MARKET	45	para gastos en diciembre. rec. 26 A Eduardo Payá, su factura de	4.807	63
MAYO Al Administrador del Sanatorio			objetos para la tómbola, rec. 27	25	35
para gastos mayo, recibo núm.	1.772	20	Total salidas	43.415	46

RESUMEN

Importan las entradas.	W			45.757'29	pesetas
Importan las salidas .	100		1.	43.415'46	«
Saldo en contra	1			2.341'83	· «

Joaquin Ballester

Sanatorio de San Francisco de Borja

+>== PARA LEPROSOS =====

EXTRACTO GENERAL DE CUENTAS DEL AÑO 1910

== ENTRADAS =

	Pesetas	Cts.		Pesetas	Cts.
ENERO		1	JULIO		riti miles
1—Recibido del Tesorero don Joaquín Ballester	7.023	37	1—Recibido del Sr. Tesorero. 2—Valor de un cerdo vendido. 3—Limosna de la familia de Domingo Vives, de Senija	3.532 101 85	96
FEBRERO 15—Recibido del Tesorero don Joaquín Ballester		81	AGOSTO 1—Recibido del Sr. Tesorero. 2—Id. de Jaime Pastor 3—Limosna de Catalina Ortolá 4—Recibido de don Enrique	1.803 45 115	70
MARZO 2-Recibido del mismo Sr	2.922	60	Chiner	90	
3—Limosna recogida en Oliva por varios amigos del Sanatorio, 5—Id. de una mujer de Gandía	50 15	50	1—Recibido del Sr. Tesorero. 2—Limosna de dos bienhecho- ras	1.144	70
9—Por 20 cántaros y medio de vino, vendido á 75 céntimos, en la masía de Caudiel	15 4	40 50	3—Limosna de un pobre mendigo	90	25
13—Por 7 pollos vendidos en la misma masía	19		5-Por cosechas que se han vendido en la Masía de Caudiel. OCTUBRE	65	45
20-Por 190 arrobas alfalfa íd. 30-Por 20 arrobas harina íd.	283	85	1-Recibido del Sr. Tesorero. 2-Limosna de D. Guillermo Escrivá	3.705	55
ABRIL 1-Recibido del Sr. Tesorero 14-Id. de D. Enrique Chiner	A ampra	62	4—Valor de venta 425 ladrillos 7—Por algarrobas vendidas 19—Cobrado de Nadal Balles-	8 3	50 95
por pensión leproso	of Lainte		ter á cuenta de mayor cantidad. NOVIEMBRE	459	61
MAYO 1 Posibido del St. Tessuero	below and	74	2-Recibido del Sr. Tesorero. 6-Limosna de los Clavarios de Nra. Sra. del Rosario, de Jávea,	4.027	82
1—Recibido del Sr. Tesorero, 4—Id. de don Vicente Gandía por pensión		74	9—Id. de un bienhechor	1 11 165	50 40
15-Por reses vendidas JUNIO 7-Recibido del Sr. Tesorero	55		Buigues	45 30	
D. Joaquín Ballester	2.961	90	2-Recibido del Sr. Tesorero. 6-Id. D.ª Mercedes Sanjulián	1.071	22
9—Por venta de 8 cabras 10—Por íd. de 1 íd	112		Total Entradas	40.421	90

==== SALIDAS ====

	Pesetas	Cts.		Pesetas	Cts.
ENERO					
			D 01 2 Jee her		
Al Sr. médico del Sanatorio, en	and the second second	21	Por 2 barreños grandes, bar-	3	THE PARTY OF THE P
dos entregas, recibo núm. 1 A Joaquín Mora, de Parcent, á		31	nizados	3	NEW Y
cuenta de factura de yeso, rec. 2			de cañas, (recibo de Marzo)	60	
A la Barcelonesa, de Gandia, á		CT	A Amadeo Ripoll, á cuenta de	- 00	
cuenta de factura, recibo n.º 3	-50		sus trabajos de carpintería, reci-		
Por 450 grs. bicarbonato sosa	0 3	50	bo n.º 20	25	
Por unas tijeras de podar.			Por 4 escobas á 0'15 ptas una.		60
A Bautista Crespo, de Orba, á			A M. Baldó, por intereses, re-	0~	
cumplimiento de 150 pts. por un remiendo á la tartana, recibo 4	25		cibo n.º 21	67	50
A Santiago Ripoll, á cuenta de			A V. Ballester por id. rec. 22,	30 12	
lo que se le debe, recibo n. 5	117	03	A F. Ripoll, por id. rec. 23 A B. Riera, por id. rec. 24	12	in his
Al mismo, por los intereses	1200	-	A V. Riera, por id. rec. 25.	30	Ministra
vencidos en 7 de Abril de 1909,			A A. Torres, por id. rec. 26,	52	50
recibo m.º 6	13	75	A A. Sendra, por id. rec. 27,	60	
A Concepción Ballester, á			A V. Moll, por id. rec. 28	12	75
cuenta de capital por tierras com- pradas, recibo n.º 7	ALC: NO	10	A A. Oliver, por id. rec. 29.	11	10
A la misma, por los intereses	61	18	A A. Ballester, por id. rec. 30	45	
vencidos en 7 de Abril de 1909,	and the same		A B. Ferrer, por id. rec, 31	60	50
recibo n.º 8	8	87	A S. Moll, por id. rec. 32 A Tomás Melo, por su factura		50
A Vicente Vila Ots, por nue-	100000000000000000000000000000000000000	70.70	de madera, recibo 33 ,	358	60
ve arrobas de jabón blando á 6			A Juan Bta. Cervera, por su	galdi id	00
pesetas, recibo n.º 9	54		factura, recibo núm. 34,	15	
A Bautista Puigcerver, cante-	E STREET		A la Barcelonesa, por saldo de		
ro, por las losas del horno de co- cer pan, recibo n.º 10	55		factura 23 Octubre 1909, rec. 35	277	30
A Vicente Riera Oliver, á	33		A Rosa Orengo, sirvienta del	05	
cuenta de precio de tierra, reci-			Sanatorio en 1908	25	
bo n.º 11	250		A J. Delgado, por impresión de «La Lepra» recibo núm. 36.	743	
A Bautista Riera Palmer, res-	O DE LOS		Por comida á dos caballerías	110	
to de capital é interesas, recibo	V I I I		regaladas	2	50
n.º 12	160	25	A los Sres. H. de Blas Cuesta,	4 4 11	
A Fabián Ballester Moll, inte- reses vencidos en 9 de Noviem-			á cuenta de factura de medica-		
bre de 1909, recibo n.º 13	275	08	mentos, recibo número 37	400	
A Joaquín Riera Mora, á cuen-	210	00	Gastado en correspondencia		1.5
ta del capital que se le adeuda,	ate auto		postal y telegráfica en Enero	6	15
recibo n.º 14	70		FEBRERO	Train 9	
Al mismo, por los intereses	bado		A Enrique Alguer, rec. 38	24	75
vencidos en Noviembre de 1909,	20	-0	Por 2 correas para la tartana,	3	
Por 2 agujas para hacer alpar-	38	50	Por 3 sacudidores	0	65
gatas de esparto, compradas en			A Vicente Arbona, por 72 me-	01	00
Benisa	2		Por 12 carretes hilo y algodón		20
Por un picaporte	ī	10	Por una balancita		95 15
A Celestino Gisbert, herrero		_0	Por 2 medidas de hojalata		50
de Laguar, por su factura de tra-			A Tomás Muntaner, á cuenta		
bajos del año 1.909, recibo n.º 16	44	32	del importe de las cañas para el	Milde	
A Fernando Miralles Mora, por los intereses vencidos en Ju-	maarrest.	15-	pabellón de la Purísima	100	
lio de 1909 del capital que se le		V ₂ ,0	Gratificación por colocar le es	or my	
adeuda, recibo n.º 17	95	02	tatna de San Rafael	1	00
A Tomás Pérez, albardero de	Mal	02	Por 12 brochas de palmito A Concepción Ballester, á cum	0	80
Orba, por su factura de trabajos	13.116.	1	plimiento de precio tierra rec. 40	50	
del año 1909, n.º 18	19	50	Por 2 litros de alcohol vínico,		50
A Amaro Marhuenda, por su			Por un barreño barnizado	1	25
actura de ferretería, recibo nú-		10	Por 175 kilos serrin	5	50
mero 19	8	10	Por 6 escobas	0	85

	Pesetas	Cts.		Pesetas	Cts.
Por cuatro hoces nuevas	3		Por 3 onzas hilo de coser	0	90
Por 1 astral pequeña	1 0	50 45	Por ocre y humo imprenta Por 8 cartuchos dinamita y 1	0	45
A José Francés, por tres meses	Sandar Ro	10	mazo de mecha	4	45
de conducir la correspondencia al Sanatorio, recibo núm . 41.	9	A T	A María Rosa Moll, por 3.050 brazas de cordelillo, recibo 56.	25	92
Por 7 cántaros y 1 barreño	2	05	A Amadeo Ripoll, á cuenta de		THE PARTY OF THE P
Por 4 kilos pólvora y 2 mazos mecha, para barrenos		30	trabajos de carpintería, recibo 57 A Vicente Riera, por 8 arrobas	30	
Por 8 cartuchos dinamita	4	50	carbón y portes, recibo 58	22	50
A Juan Ribes, á cuenta de tres bidones carburo, recibo 42	50		Portes en ferrocarril de un ca- rrito, desde Alicante, recibo 59	2	55
A Antonio Colomina, á cuenta	PERCHIAL		Por conducir dicho carrito des-		
de f.a madera, recibo núm. 43 Por 2 viajes á Pontilles desde		20	de Denia á Fontilles	uralina d	50
Gandía	6	50	tidad debida, recibo núm. 60	100	
A Bruno Pérez, á cuenta f.a de cristales, recibo núm. 44			A C. Torres, por intereses, recibo número 61	45	
A Salvador Llanas, por tercio-	elaurest d	40	Por un viaje á Alberique	4	80 60
pelo seda, recibo núm. 45 A José Tarrasó, por abonos,		40	Por postales adquiridas Por 1 fardo cordel de esparto,		00
recibo núm. 46	235	09	recibo núm. 61 duplicado	16	
A Andrés Giménez, por portes papel pintado, recibo núm. 47.	2	25	Per 26 arrobas alfalfa, recibo núm. 61 triplicado.	46	80
A D. Tomás Dasí, por renova- ción letra B. E.	350		Por 50 esteritas de esparto, re-	42	50
Contribución de Laguar y Mur-	PARTY PROPERTY	1 0	cibo núm. 61 cuadruplicado A Juan Quiles, á cumpimiento	42	
la, primer trimestre, recibo 48. A José Ballester, en dos entre-	33	77	de factura de carburo, recibo 62	81	40
gas, por transportes, recibo 49.	100		Al pastor de la masía de Cau- diel, por salarios	189	60.
A Salvador Durá, por 1 serón, 8 redes de esparto y 2 docenas			A Celestino Macián, por 2 pa- res de puertas y 1 dental, rec. 63	112	50
de capazos, recibo núm. 50	. 28	50	Pupilaje de los trabajadores de		
Suplido por el Hospital de Va- lencia, por conducir 9 leprosos á		all A	Por el 4.º trimestre de contri-	80	15
Fontilles, recibo núm. 51 firmado		mild in	bución de la masía	42	84
por Joaquín Ibáñez			Primer trimestre de contribu- ción de 1910, de la misma finca,	da voida	
orujo, para fabricar jabón, rec. 52	109	10	recibo número 65	43	01
A Salvador Llopis, ordinario de Parcent, portes de la estatua			Dos trimestres del reparto de consumos de Caudiel, recibo 66	19	94
de S. Rafael, recibo núm. 53,	. 65	erien L	Otro trimestre, recibo 67	9	63.
A Angel Torres, encargado de la masía de Caudiel, resto de jor-			Pagado á Vicente Vicente, por esparto y portes en ferrocar.il	29	55
nales	. 68	45	A Serapio Moliner, herrero de	13	50
Gastado en la correspondencia postal y telegráfica, en febrero	3	65	Caudiel, por su factura, rec. 68 Por jornales en la masía, deta-		50
MARZO		has	llados en el recibo número 69 Por jornales de arar en la cita-	44	85
A Tomás Muntaner, á cumpli	-12 1-15	1788	da masía, recibo 69 duplicado.	86	
miento de 248 haces de cañas, a razón de 1'05 pts. haz, rec. 54		20	Viaje de regreso de la masía, del jornalero Jenaro Torréns		45
A Josè Borrell, por dos muelles	S	1 5 7	Regreso de Angel Pérez	8	45 85
y portes, recibo núm. 55 Por 2 brochas de crin		60 75	Por una mesa y dos cazuelas para la masía	5	80
Por un pinzón, ocho agujas 3			Gastado en la conducción de 2	4 4	
un calendario	. 0	65	Caballerías á la masía	34	50
Por dos kilos pólvora, cuatro mazos mecha, ocho cartuchos di	- produces		Por garbanzos para sembrar. Por esquilar tres caballerías,	1	50
namita y 21 detonadores Por 2 sacudidores y 1 batedor	. 10	05 80	A Angel Pérez, trabajador de la masía, á cuenta de saiarios	96	
Por un paquete de anillas	. 2	I DECIMAL TO THE REAL PROPERTY OF THE PERTY	Por un candado	1	25
Por 1 pieza de criba	. 2	50	Por un cepillo	18	65
Por 1 paquete algodón.		1	Gastado en la correspondencia		60

	Pesetas	Cts.		Pesetas	Cts.
ABRIL			reses vencidos del capital que se		
	94		le adeuda, recibo núm. 85	101	17
Por 4 arrobas de jabón duro . Por 200 macetas pequeñas			Por tres cestas nuevas	1	50
Por 6 cántaros de barro	1	80	Por cazuelas de barro	2 3	50 35
Por 1 kilo de ocre para pintar. Gratificación á un corredor que		50	A Andrés Ballester, por 16 me-		00
gestionó la adquisición de un pe-			tros de losa, recibo núm. 86 A Joaquín Mora, á cuenta de	16	
queño trozo de tierra		VA	yeso y cemento, recibo núm. 87,	65	
A José Riera Ballester, por un pedacito de tierra huerta, rec. 70.		mar 14	A Amadeo Ripoll, a cuenta de		
Por 1 serón de esparto	2	40	trabajos de carpintería, rec. 88, A Ramón Sobrecases, importe	55	THE PERSON NAMED IN
Por 6 visagras y tornillos A Vicente Riera Mulet, á cuen-		75	de varios trozos de tierra, r. 89	393	777
ta arrendamiento tejar, rec. 71.	25		A Vicente Vila, por 9 arrobas		
Por 2 treveaas de hierro, 1 ras-			de jabón blando, recibo 90 Por plantones de olivo	54	A STATE OF
trillo, 1 picaporte, unas parrillas y una freidera	5	DA	Por conducir la corresponden-	-149 199	
Por 12 cartuchos de dinamita,			cia, tres meses, recibo 91	9	
20 pistones y 1 mazo de mecha,		45	Por 5 cartuchos dinamita, 10 pistones, 4 kilos pólvora y mecha	10	30
A Amadeo Ripoll, á cuenta de sus trabajos de carpinteria,	25	MAK.	Por 10 kilos esparto picado	3	80
Por 4 arrobas de carbón	4	page 1	Por 11 libras de cera	17	87
A Patricio Gisbert, factura 73	7		A José Torrasó, por 9 tubos y una maza de hierro, recibo 92	51	30
A José M.ª Serra, á cuenta de sus trabajos de cerrajero, rec. 74	50		A Antonio Colomina, á cumpli-	L'Abre 1	
Por 2 docenas de cucharas	3	THE PERSON	miento factura de madera, rec. 93	55	90
Por 2 peines.	0	90	Gastos de viaje á Valencia A José Tarrasó, por portes	3 2	90
Gastos de un viaje á Valencia, A Vicente Oliver, á cuenta del	12	65	Gastos de un viaje á Fontilles,	3	20
precio de un trozo de tierra com-	mid to line	-54	A Juan Baut. Cervera. por 12	20	
prado, recibo 75	103	75	cajas pastillas sublimado, rec. 94 Por 2.º trimestre contribución	30	
Por 6 espuertas de esparto Por 1 kilo de pólvora y mecha,	3	85	de Laguar, recibo uúm. 95	33	77
Por herradura y herrar el mulo	Ó	50	A Mateo Peretó, porte dinero	1	
Por 2 almireces maza y 4 tarros	0	60	A José Tarrasó, por esparto, almidón y envases, recibo 96.	34	89
A la Unión Católica, por fardo cuerda y otros objetos, recibo 76	26	n Hi	A Rosa Orengo, á cuenta de		ent year
A la misma, por una anaquele-	The Allies	40 13	salarios, recibo 97	40	00
ría y otros objetos, recibo 77 A Doménech y Comp.ª, de De-	125		A Angel Pérez, resto salarios, A José Tarrasó, por almidón,	123	20
nia, por 3 planchas de hierro	2	50	alpargatas y escabeche, rec. 98.	74	38
Por una arroba aceite de orujo,		15	Gastos correspondencia mayo.	4	15
A Bruno Pérez, á cuenta de su	8	15	JUNIO		
factura cristales, recibo núm. 79,	100	HE A	Por 1 serón de esparto	2	50
Al ordinario de Gandía, por		er l	Por 6 capazos y soga de íd Por 20 cartuchos dinamita y 20	5	15
conducir caudales y cartas A Guillermo Bartle, por su fac-	0	65	detonadores	14	50
tura pies de hierro, recibo 80	62		Por 1 kilo pólvora y mecha		05
Franqueo de un libro, rec. 81,	0	65	Por 1 ronzal de cáñamo Por 1 arroba esparto picado	4	75 25
A José Ballester, á cuenta de portes, recibo núm. 82.	60		Por herrar el mulo		50
Gastos de conducción de dinero	60 5	60	A Salvador Miralles, por re-		
A José Ballester, por 347 haces	12	37	mendar la tartana, recibo 99. Por herrar dos veces el pollino	9	05
de cañas, recibo núm. 83	43		5 cartuchos dinamita y pistones	3	15
Gasstos de correspondencia.	173	75	Gastos de conducción de una caballería desde Valencia á Fon-		
MAYO	1 10	3113	tilles, y manutención	10	
		101.1	Por un litro alcohol vínico	10 2	
A Vicente Riera, á cumplimien- to del arrendamiento del tejar y	Grane S	District of	A Vicente Ballester, por doce pinos recibo número 100	15	
à cuenta de transportes, rec. 84,	25		A José Ballester, á cuenta de	15	
Por dos ronzales	1	50	transportes, recibo 101 Por 4 kilos pólvora y mecha.	25	1.00
Tour vador Mon, por los litte-		alam I	For 4 kilos polvora y mecha	7	30

Por 3 libras de cera		Pesetas	Cts.		Pesetas	Cts.
Por 4 arrobas jabón duro. A Vicente Riera, por intereses de lo que se le adeuda, recibio 102 A B. Moll, por id, di. rec. 103 A Angel Fluixá, por 92 metros de tuberia, recibo (104.) Gastos de un viaje à Fontilles 3 A José Ballester, por portes, recibo (105.) A Mateo Pérez, à cumplimiento de su factura, recibo (107.) A V. Ballester por intereses, recibo número 108. A V. Riera, por id. id. rec. 109 A S. Moll, por id. di. rec. 110 A S. Moll, por id. di. rec. 111 A S. Moll, por id. di. rec. 112 A A. Cliver, por id. id. rec. 112 A S. Moll, por id. di. rec. 113 A Dro is gastado en un viaje à Valencia. Por uvaje de ida à Caudiel. Por herrar una caballería en id. Por la iguala de 1950 àl veterinario de Caudiel, recibo 114 A los Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 114 A los Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 114 A los Sres. Gresa y Compañía por nitrato de caudiel recibo número 120. A A Tabánán Maliques, à cuenta de la abtricación de teja y ladrillo, en la Masía, cuenta de veso que trabricó à destajo en d. A Tabánán Maliques, à cuenta de la abtricación de teja y ladrillo, en la Masía, cuenta de veso que trabricó à destajo en d. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desdo (liva.) Por o de Caridad Heroica » à New York. 1 Por romitir certificado un libro de Caridad Heroica » à New York. 1 Por o de Visage à Pego à retirar fondos. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desdo (liva.) Por 5 libras de color azul para la ropa. 1 A Visente Riera, por transportes, recibo número 120. A Subavador Carrió en dos veces, para traer objetos desdo (liva.) 2 Por 5 libras de color azul para la ropa. 1 A Visente Riera, por transportes, recibo número 120. A Subavador Carrió en dos veces, para traer objetos desdo (liva.) 1 Por o silvas de color azul para la ropa. 2 Por 2 viajes á Ondara Por 10 cartuchos de dinamita y 20 pistones. A Viente Riera, por transportes, recibo número 120. A Carrificación á José Prancés, por que traver vigara de recarvigas. 1 A	Por 3 libras da cara	5	50	Mahianac	0	50
de lo que se le adeuda, recibo 102 37 50 A B. Moll, por id, id. rec. 103 3 60 A Angel Fluixá, por 92 metros de tubería, recibo 104 . 36 80 Gastos de un viaje à Fontilles 3 A José Ballester, por portes, recibo mimero 105 . 4 Mateo Pérez, à cumplimiento de su factura, recibo 106. 4 A Bruno Pérez, à cumplimiento de su factura, recibo 107. 74 30 Cin telegrama à Barcelona . A V. Ballester por interess, recibo número 108 . A V. Riera, por id. id. rec. 110 4 A S. Moll, por id. id. rec. 110 6 A B. Riera, por			30	Por 6 kilos pólvora y 4 mazos		
A B, Moll, por íd, íd. rec. 103 A Angel Fluixá, por 92 metros de tuberia, recibo 104			50			40
A Angel Flükk, por 92 metros de tuberia, recibo 104. Gastos de un viaje à Fontilles A José Ballester, por portes, recibo número 105. A Mateo Pereto, porte dinero, 150 A Bruno Pérez, à cumplimiento de su factura, recibo 107. A V. Ballester por intereses, recibo mimero 108. A V. Riera, por id. id. rec. 110 A S. Moll, por Id. id. rec. 111 A S. Moll, por Id. id. rec. 111 A S. Moll, por Id. id. rec. 113 Por lo gastado en un viaje à Valencia. Por un viaje de ida à Caudiel. Por herrar una caballería en Id. Por la iguala de 1969 al veterinario de Caudiel, recibo 114. A Fabian Mahiques, a cuenta de Valencia de recibo mimero 120. A Fabian Mahiques, a cuenta de Valencia de sus factura ne de veso que frabrico à destajo en Id. A José M. Sicra à cumplimiento de su factura recibo número 120. Gasta ad o en correspondencia durante el mes						
Gastos de un viaje à Fontilles A José Ballester, por portes, recibo número 105	A Angel Fluixá, por 92 metros	,		mazara		
A José Ballester, por portes, recibo de de Pego un vaire de la fabricación, recibo 106. A Bruno Pérez, á cumplimiento de su factura, recibo 107. A V. Ballester por intereses, recibo número 108. A V. Riera, por id. id. rec. 119 A S. Moll, por id. id. rec. 111 A S. Moll, por id. id. rec. 113 Por la guala de 1969 al veterinario de Caudiel, por hirato de soa, recibo 115 A Valancia. Por nu viaje de ida à Caudiel. Por herrar una caballería en id. Por herrar una caballería en id. Por herrar una caballería en id. Por haricó de soa, recibo 115 A Fabián Mahiques, à cuenta de la fabricación de teja y ladrillo, en la Masía. A Fabián Mahiques, à cuenta de yeso que frabricó à destajo en id. A Fabián Mahiques, à cuenta de yeso que frabricó à destajo en id. Por ne carrear 25 vigas al pié de la obra. A Fabián Mahiques, à cuenta de veso que frabricó a destajo en id. Por renitir certificado un libro de «Caridad Heroica» à New-York. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. Por 10 cartuchos de dinamita y 20 pistones. A Viente Riera, por transportes, recibo número 117. Por 5 libras de color azul para la ropa. 12 por plantel de pimientos. 12 por plantel de pimientos. 13 50 A Por quitar la corteza y acarrear vigas. A A los Sres. Jevé y Blanc, por legía feinix, recibo número 118. A A Inoreira de surctura de madera, recibo número 119 — 100 Gastado en Valencia de sus factura de madera, recibo número 120 — 100 Gastado en Valencia de sus factura de madera, recibo número 120 — 3 A Ramón Salvador, á cuenta de la fabricación de teja y ladrillo, en la Masía. A Carontar de soa, recibo número 122 — 60 A M. Baldó, por id. rec. 123. A A N. Torres, por id. rec. 124. 52 A A P. Mergual, por id. rec. 125. A Por Torea de da de candidade de la fabricación de teja y ladrillo, en la					3	
recibo, indimero 105	A A CONTRACTOR OF THE PROPERTY		20			
Por 12 cuchillos, récibo 106. A Bruno Pérez, à cumplimiento de su factura, recibo 107. Un telegrama à Barcelona. A V. Ballester por intereses, recibo mimero 108. A P. Ripoli, por id. id. rec. 110 A B. Riera, por id. id. rec. 110 A B. Riera, por id. id. rec. 110 A S. Moll, por id. id. rec. 112 A A. Oliver, por Id. id. rec. 112 A S. Moll, por id. id. rec. 112 A S. Moll, por id. id. rec. 112 Por lo gastado en un viaje à Valencia. Por un viaje de ida à Caudiel. Por herrar una caballería en id. Por la iguala de 1903 al veterinario de Caudiel, recibo 115 A Fabián Mahiques, à cuenta de la fabricación de teja y ladrillo, en la Masía. A Fabián Mahiques, à cuenta de veso que frabricó à destajo en id. Gastado en correspondencia durante el mes JULIO Por a carrear, 25 vigas al pié de la obra. JULIO Por a carrear, 25 vigas al pié de la obra. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. Por 10 cartuchos de dinamita y 20 pistones. A Vignete Riera, por transportes, recibo número 117. Por 5 libras de color azul para la ropa. A Vignete Riera, por transportes, recibo número 117. Por 2 viajes á Ondara Por 113 sos Sres. Jevé y Blanc, por legía fénix, recibo número 18 b. A Antonio Colomina, á cuenta de su actura de madera, recibo número 119. A Antonio Colomina, á cuenta de su factura de madera, recibo número 119. A Antonio Colomina, á cuenta de su factura de madera, recibo número 119. A Antonio Colomina, á cuenta de su factura de madera, recibo número 119. A Antonio Colomina, á cuenta de su factura de madera, recibo número 129. A Ramón Salvador, á cuenta de las puertas para el Pabellón de Santa Isabel, rec. número 120. A Ramón Salvador, á cuenta de las puertas para el Pabellón de Santa Isabel, rec. número 120. A Ramón Salvador, á cuenta de las puertas para el Pabellón de Santa Isabel, rec. número 120. A Ramón Salvador, á cue	recibo número 105	12	-0	lor declarado	1	
A Bruno Pérez, á cumplimiento de su factura, recibo 107. Un telegrama á Barcelona. A V. Ballester por intereses, recibo número 108 10 A V. Riera, por íd. íd. rec. 110 6 A B. Riera, por íd. íd. rec. 110 6 A B. Riera, por íd. íd. rec. 111 6 A S. Moll, por íd. íd. rec. 113 70 A A. Oliver, por íd. íd. rec. 113 70 ro lo gastado en un viaje à Valencia 10 Por lo gastado en un viaje à Valencia 11 Por lo gastado en un viaje à Valencia 12 Por un viaje de ida à Caudiel 13 Por un viaje de ida à Caudiel 14 Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel, recibo 114 - A los Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 115 - A'Andrés Sendra, à cuenta de yeso que frabricó à destajo en id 13 A José Ballester, por partes, recibo número 120 25 A José Ballester, por partes, recibo número 126	and the same of th	4 40				50
Un telegrama à Barcelona. A V Bielaster por intereses, recibo número 108	A Bruno Pérez, á cumplimien-	10.00		A los Sres. Jevé y Blanc, por		
A V. Ballester por intereses, recibo número 108. A V. Riera, por íd. íd. rec. 109 A B. Riera, por íd. íd. rec. 111 A S. Moll, por íd. íd. rec. 112 A A. Oliver, por íd. íd. rec. 113 Por lo gastado en un viaje á Valencia. Por un viaje de ida á Caudiel. Por la guala de 1909 al veterinario de Caudiel, recibo 115 A Fandro Sendra, á cuenta de la fabricación de teja y ladrillo, en la Masía. A Fabián Mahiques, á cuenta de veso que frabricó á destajo en íd. A José Sendra, á cuenta de la dora. JULIO Por acarrear 25 vigas al pié de la obra. A José M. Sirera á cumplimiento de su factura recibo número 120. A José M. Sirera á cumplimiento de su factura recibo número 120. Por dos viajes á Pego á retirar fondos. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Solvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Solvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Solvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Solvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Solvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Solvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Solvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Solvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Crorrent, por íd. rec. 125. A A D. Mengual, por íd. rec. 125. A A D. Mengual, por íd. rec. 125. A A D. Mengual, por íd. rec. 125. A José Ballester, por partes, recibo número 126. Por tun viaje á Valencia á recoben número 126. Por 13 metros de cañas tejidas para cieloras en la Masía, y portes A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Viaje de regreso de la dministrador de la Masía, Angel Sorribes, por us alarió hasta 31 del actual. Por 1 cartuchos de dinamita y 20 pistones. A Viaje de regreso de la Masía, Angel Sorribes, por us alarión basta 31 del actual. Por 1 cartuchos d						
recibo número 108			00			15
A B. Ripoli, por id. id. rec. 110 A S. Moll, por id. id. rec. 111 A S. Moll, por id. id. rec. 112 A A. Oliver, por id. id. rec. 113 Por lo gastado en un viaje à Valencia. Por un viaje de ida à Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. recibo 114 A los Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 115 A Alos Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 115 A Alos Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 115 A Alos Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 115 A Alos Sres. Gresa y Lompañía de fabricación de teja y ladrillo, en la Masía. A Fabián Mahiques, à cuenta de las fabricación de teja y ladrillo, en la Masía. A Fabián Mahiques, à cuenta de yeso que frabricó à destajo en id. JULIO Bror acararera 25 vigas al pié de la obra. A José M.ª Sirera à cumplimiento de su factură recibo número 127 Por remitir certificado un libro de «Caridad Heroica» à New-York. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Vicente Riera, por transportes, recibo número 117. Por 5 libras de color azul para la ropa. A Vicente Riera, por transportes, recibo número 117. Por 5 libras de color azul para la ropa. A Vicente Riera, por transportes, recibo número 127. Por curada de la spuertas para el Pabellón de Santa Isabel, rec. número 120. A J. Ferrer, por intereses, recibo número 121. A Corrent, por id. (e. Santa Isabel, rec. número 120. A M. Baldó, por id. rec. 123. A A. Torres, por id. rec. 123. A P. M. Baldó, por id. rec. 124. A P. Mengual, por id. rec. 125. A A Torres, por id. rec. 125. A P. Mengual, por id. rec. 125. A Imismo carretero, por id. rec. 125. A Imismo carretero, por id. rec. 125. A Imismo carretero, por id. rec	recibo número 108	15		A Antonio Colomina, á cuenta		
A B. Riera, por id. id. rec. 111 A S. Moll, por id. id. rec. 112 A A. Oliver, por id. id. rec. 112 Por lo gastado en un viaje à Valencia. Por un viaje de ida à Caudiel. Por herrar una caballería en id. Por la guala de 1909 al veterinario de Caudiel. recibo 114 A los Srs. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 115 A A Andrés Sendra, à cuenta de la fabricación de teja y ladrillo, en la Masía. A Fabián Mahiques, à cuenta de veso que frabricó à destajo en id. Gastado en correspondencia durante el mes JULIO Por acarrear 25 vigas al pié de la obra A José M.ª Sirera à cumplimiento de su facturà recibo número 126 Por gos viajes à Pego à retirar fondos. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Vicente Riera, por transportes, recibo número 177 Por 5 libras de color azul para la ropa. Por que viaje à Valencia para recaduar fondos. A Ramón Salvador, à cuenta de las puertas para el Pabellón de Santa Isabel, rec. número 120. A J. Ferrer, por intereses, recibo número 121. A José M. Baldó, por id. rec. 123. A A. Torres, por id. rec. 124. A P. Mengual, por id. rec. 125. A Por un viaje à Valencia a recoger unas alhajas regaladas y dinero recaudado. Berregado à Andrés Sendra, à cuenta de la fabricación de teja y ladrillo, en la Masía, rec. 128. A Por 113 metros de canas tejidas para cieloraso en la Masía y portes. A Viaje de regreso del Administrador de la Masía, rec. 128. A Por 12 paquetes de clavos para id. Britegado à Andrés Sendra, à cuenta de la fabricación de teja y ladrillo, en la Masía, rec. 128. A Cuenta de la Galla de cuenta de la contribución territorial de 1910 de la Masía, recob						
Por lo gastado en un viaje 4 Valencia. Por un viaje de ida á Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. Por la iguala de 1909 al veterinario de Sosa, recibo 115 A A Baldó, por id. tecibo 122. Go A J. Ferrer, por intereses, recibo mimero 121						
Valencia						75
Valencia. Por un viaje de ida á Caudiel. Por herrar una caballería en íd. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. recibo 114. A los Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 115 A A los Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 115 A A los Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 115 A Anterés Sendra, á cuenta de la fabricación de teja y ladrillo, en la Masía. A Fabián Mahiques, á cuenta de yeso que frabricó á destajo en id. JULIO Por acarrear 25 vigas al pié de la obra A José M. Sirera á cumplimiento de su factură recibo número 127 Por a carrear 25 vigas al pié de la obra A José M. Sirera á cumplimiento de su factură recibo número 16 Por 3 cântaros de barro Por os viajes à Pego á retirar fondos. A Por dos viajes à Pego á retirar fondos. A Vicente Riera, por id. rec. 123. A José Ballester, por partes, recibo número 126. A J. Ferrer, por intereses, recibo número 121. A N. Baldó, por íd. rec. 123. A A. Torres, por id. rec. 123. A A. Torres, por id. rec. 124. A P. Mengual, por íd. rec. 124. A P. Mengual, por íd. rec. 125. A José Ballester, por partes, recibo número 126. A J. Ferrer, por intereses, recibo número 121. A N. Baldó, por íd. rec. 124. A P. Mengual, por íd. rec. 124. A P. Mengual			10		-	20
Por herrar una caballería en id. Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel, recibo 114 . A los Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 115 . A los Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 115 . A landrés Sendra, á cuenta de la fabricación de teja y ladrillo, en la Masía	Valencia	. 5	10:	A Ramón Salvador, á cuenta		
Por la iguala de 1909 al veterinario de Caudiel. recibo 114			12/2/2018			
A los Sres. Gresa y Compañía por nitrato de sosa, recibo 115 41 25 A A. A. Torres, por id. rec. 124. 45 45 A. A. Torres, por id. rec. 124. 52 50 A. José Ballester, por partes, recibo número 126			00			1 4
por nitrato de sosa, recibo 115 Al ArAndrés Sendra, á cuenta de la fabricación de teja y ladrillo, en la Masía. A Fabián Mahiques, á cuenta de yeso que frabricó á destajo en id. JULIO Por acarrear 25 vigas al pié de la obra A José M. Sirera á cumplimiento de su factură recibo número 116 Por 3 cántaros de barro Por remitir certificado un libro de «Caridad Heroica» á New-York. Por dos viajes à Pego á retirar fondos. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva. A Vicente Riera, por transportes, recibo número 117. Por 5 libras de color azul para la ropa. A Vicente Riera, por transportes, recibo número 120. Por guantaro de su factură recibo múmero 117. Por 5 libras de color azul para la ropa. Por quinamita, pistones y mecha Por plantel de pimientos 1 25 A C. Torrent, por id. rec. 123. A A. Torres, por id. rec. 124. A P. Mengual, por id. rec. 125. 90 A José Ballester, por partes, recibo número 126. 19 50 A José Ballester, por partes, recibo número 127. 20 20 Por un viaje à Valencia á recibo, número 127. 20 20 Por un viaje à Valencia á recibo, número 127. 20 20 Por un viaje à Valencia á recibo, número 127. 20 20 Por un viaje à Valencia á recibo número 126. 8 20 Por cuerdas de guitarra 9 50 Por 2 paquetes de clavos para id. 10 25 Por 2 paquetes de clavos para id. 21 25 Por 2 paquetes de clavos para id. 22 30 Por otra entrega à Andrés Sendra à cuenta de teja y ladrillo, en la Masía, rec. 128. A C. Torrent, por id. rec. 125. A A Torres, por id. rec. 125. A José Ballester, por partes, recibo número 126. 19 50 A José Ballester, por id. rec. 123. 4 A P. Mengual, por id. rec. 124. A P. Mengual, por id.						50
Af Andrés Sendra, á cuenta de la fabricación de teja y ladrillo, en la Masía		- Late	25			30
en la Masía. A Fabián Mahiques, á cuenta de yeso que frabricó á destajo en id. Gastado en correspondencia durante el mes f. JULIO Por acarrear/25 vigas al pié de la obra . A José M.ª Sirera á cumplimiento de su factură recibo número 126 . Por 3 cântaros de barro . Por remitir certificado un libro de «Caridad Heroica» á New-York . Por dos viajes á Pego á retirar fondos. A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva . A Vicente Riera, por transportes, recibo número 117 . Por 5 libras de color azul para la ropa . Por 2 viajes á Ondara . Por plantel de pimientos . A Fabián Mahiques, á cuenta de le recibo número 126 . A José Ballester, por partes, recibo número 127 . 20 Por un viaje á Valencia á recicibo, número 127 . 20 Viaje de regreso del Administra trador de la Masía . Nero recaudado . Por cuerdas de guitarra . Viaje de regreso del Administra trador de la Masía . Por 113 metros de cañas tejidas para cieloraso en la Masía y portes . Por 2 paquetes de clavos para id. Entregado á Andrés Sendra, á cuenta de la fabricación de teja y ladrillo en la Masía, rec. 128. A Vicente Riera, por transportes, recibo número 117 . 31 50 A cuenta de yeso á Fabián Mahiques . Por 2 viajes á Ondara . Por 2 viajes á Ondara . Por 2 viajes á Ondara . Por plantel de pimientos . 11 95 Ilaras de color azul para la ropa . Por el 2.ºº trimestre de la contribución territorial de 1910 de la Masía, recibo número 130 . 4 72	Af Andrés Sendra, á cuenta de			A A. Torres, por id. rec. 124.	52	50
A Fabián Mahiques, á cuenta de yeso que frabricó á destajo en id		The second secon				
cibo, número 127	A Fabián Mahiques, á cuenta					50
Gastado en correspondencia durante el mes . F	de yeso que frabricó á destajo)			THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 I	
durante el mes f						
Por acarrear 25 vigas al pié de la obra			20	coger unas alhajas regaladas y		
Por acarrear 25 vigas al pié de la obra	JULIO					20
A José M.ª Sirera á cumplimiento de su factură recibo número 116	Por acarrear 25 vigas al pié de					30
miento de su factură recibo número 116	la obra	. 1	25			10
mero 116						
Por remitir certificado un libro de «Caridad Heroica» á New-York	mero 116	. 66	95	portes	30	75
de «Caridad Heroica» á New-York			1979			50
Por dos viajes á Pego á retirar fondos			3.5	Entregado á Andrés Sendra, á		30
rar fondos	York	. 1				
A Salvador Carrió en dos veces, para traer objetos desde Oliva						
Oliva	A Salvador Carrió en dos ve		to distribute	Sorribes, por su salario hasta 31		Daylood (
Por 10 cartuchos de dinamita y 20 pistones				The state of the s		80
A Vicente Riera, por transportes, recibo número 117	Por 10 cartuchos de dinamita	a				
Por 5 libras de color azul para la ropa	y 20 pistones	. 6		The state of the s		30
Por 5 libras de color azul para la ropa	portes, recibo número 117.	. 31	50			30
Por 2 viajes á Ondara	A CONTRACT OF THE PARTY OF THE			Al veterinario de Caudiel, por		99
Por ainamita, pistones y me- cha	la ropa	. 3	75	la iguala hasta 1.º de Agosto	200	
cha			30	THE PARTY OF THE P		
	cha	. 11		tribución territorial de 1910 de		
Tor dearrear vigas, a ranger			65	The state of the s		72
	Tor acurrear vigas, a Ange			Tor Cr 2. Id. Id. Consumos en		

	Pesetas	Cts.		Pesetas	Cts.
	-		- titt til ute Dellecter	8	50
fd. número 131		63	Por cordelillo á Luís Ballester. Por una lata de gasolina y en-		
Portes de abonos y muebles à Caudiel.	20	55	vase recibo número 138	10	75
Por 1 serón de esparto		50 50	A Andrés Sendra á cuenta de sus trabajos á destajo en el tejar		
Por 2 espuestas de íd		30	de la Masía	50	
de hierro con aros, para la Masía.	. 10		Gastado en correspondencia en el presente mes	4	70
Regreso del trabajador de la Masía, Joaquín Torres	100	10	OCTUBRE	44.79	
Pagado por jornales en la Ma-		20	Por 4 litros de alcohol	7	1366
sía, relación número 132		30	Por acarrear leña á destajo	4	
dencia en este mes		60	Por una arroba de yeros para sembrar	10	110
AGOSTO			Por 12 espuertas grandes de	0	
A Salvador Miralles, por com-			Por unas tijeras para cortar	6	
poner el cabriolé, recibo 133. Por 100 kilos de jabón duro			ramas de pino	5	50
en dos veces	46		Por conducir á Fontilles una prensita para vino	2	
Por 1 vara de tela para vesti- do de mujer		50	A Vicente Riera, por transpor-	1-4-1	
Por 6 sanguijuelas para un en-	E PETOTO		tar dos hornadas de ladrillo, re- cibo número 139.	23	
Por 1 tinaja de barro.	. 1	50	Por herrar dos veces el mulo.	0	50
Por 3 meses de conducir la co-	or Francis		Por facturar para Caudiel, una prensita de vino	0	35
rrespondencia, número 134 . A Amadeo Ripoll, á cuenta de			Por una tralla de cochero.		03
sus trabajos de carpintería, reci-			Por 6 espuertas		
Por 2150 brazas de cordelillo a			Por un viaje á Valencia, asun- tos del Hospital	9	10
0°85 pta. las 100 brazas	18	25	A los señores Gil Hermanos,		
Por componer un reloj		25	por saldo de su factura de made- ra, recibo número 140		50
Lull	1		Por dos viajes á Fontilles y		60
Por un viaje á Valencia y Pego A Antonio Colomina, á cuenta		50	A D. José Delgado, á cuenta		60
de madera, recibo número 136	109	1 April 1240	de la impresión del boletín La		
Por un viaje à Fontilles Por un telegrama al Director		35	Lepra, en el año 1910, rec. 141. Por un viaje á Valencia por		
del Hospital	. 0	55	asunto de las vacas	14	95
Pagado á Andrés Sendra, a cuenta de su trabajo á destajo er			Por una maza de hierro para los enfermos	7	05
el tejar de la Masía, dos veces.	65		Por 75 brazas de cordelillo	0	60
Pagado por jornales en la Masía, relación, número 137.		82	Porte en ferrocarril de las va- cas desde Caudiel á Albal	The second secon	
Gastado en correspondencia er	1		Por dos pasadores de puerta		0=
el actual mes	. 6		Por componer una cuba en íd.		25 62
SEPTIEMBRE		10	Viaje del Administrador á la		
Por 8 cantaritos de barro Por 11 metros y medio de lo-		40	Por una prensita para hacer	The state of the s	15
sas, para la cava de la fuente de			vino, recibo número 142	82	
San José, acarreo y 4 jornales à 2'75 pta		07	Por 2.000 atobones crudos para el horno de íd.	20	
Por dos kilos pólvora y un	1		A Andrés Sendra, tejero de		
Por una barchilla de habón	. 3	65	Orba, por su trabajo á destajo en el tejar de Caudiel.		99
para sembrar	. 3	90	Por 119 y medio cahices de		
Por un viaje á Valencia á con- ferenciar con el Sr. Director de		ENT	yeso á 1'10 pta. cahiz		45 50
Hospital provincial	. 7	20	Por 100 ladrillos de fuego	20	00
Por una barra de acero para pistoletes.			Por 100 azulejos blancos Por el asiento, bacín y sifón		
Por conducir á Fontilles á dor Francisco García	1		del escusado en la Masía	17	85
Francisco García	. 4		Por tuberia barnizada y portes.	8	75
					THE ISS

P	esetas	Cts.		Pesetas	Cts.
Der 10 vicerrae v terrilles	0		rrespondencia al Canatorio reci-		
Por 10 visagras y tornillos Por 4 sacos de cemento, 3 de	2	Sec. 14	rrespondencia al Sanatorio, reci- bo número 151	9	
porland y portes	27	35	A Amadeo Ripoll, á cuenta de	00	
Por 64 ladri'los de Manises Por el tercer trimestre 1910 de	10	80	trabajos de carpintería, rec. 152 Por 400 brazas de cordelillo .	20	40
la contribución en Caudiel, reci-			Por 4 mulos lechales para la		
bo número 143.	43	01	masía de Caudiel	850	
Por el íd. consumos en íd. re- cibo número 144.	9	63	Por derechos corretaje y viaje para comprarlos	27	70
Por transportar al pie de obra			Por gastos de conducción de	1.10	
Por el cruce de dos pollinas.	25 5	50 80	dichos mulos á Caudiel	140	45 45
Por un arco pequeño	5	50	A Juan Quiles, 'á cuenta de su		
Por plantel de cebollas y to-	0	50	factura, recibo 153.,	100	
Daños causados por las vacas.	0	50 75	A A. Ballester por intereses, recibo número 154	45	
Plantel de pimientos	4	50	Gastos de un viaje á Ondara,		
Por conducir un pollino á la			para comprar una jaca y cobrar pensiones y limosnas	5	05
Masía y por llevar una pollina á Fontilles	28	40	Por unos guantes de goma para		
Panizo para sembrar	1	25	el médico del Sanatorio	8 15	25
Por transportar muebles á la Masía.	5	75	Por comida para las vacas A Joaquín Riera, á cuenta de	10	
Jornales para buscar aguas	21		capital, recibo número 155	200	
Por aserrar unas tablas de ma-	5		Pagado al corredor Alvarez, de Ondara.,	10	
Por una cuenta del herrero de	0		Por remendar el correaje de la	10	
Caudiel, Serapio Moliner, núme-		10	tartana	5	50
Por pinturas para las puertas	13	40	Comida de la jaca en Ondara Por un serón de esparto	2	50 50
de la Masía	19	35	A Manuel Calatayud, á cuenta		
Por comida de las vacas en	35		del porte de las vacas, rec. 156, A Antonio Colomina, á cuenta	361	40
Por jornales invertidos en las	33		de madera, recibo núm. 157.	100	
obras de la Masía, relaciones nú-			Al corredor José Llopis, por	90	
Por id. invertidos trabajando	1.100	63	Por 5 somiers para Caudiel	20 50	
las tierras, según relaciones, nú-			Contribución Murla y Laguar,		~~
mero 146 duplicado (en la Masía).	356		4.º trimestre, recibos 158 y 159, Por doce espuertas de esparto	33 5	77
Gastado en correspondencia en el mes actual	3	90	Gastado en correspondencia		
NOVIEMBRE			durante el mes	2	10
A Vicente Sala por 71 arroba			DICIEMBRE		
de heno, recibo número 147	88	75	A José M.ª Martínez, de Cau-		
Por derechos de pesas y medi- das de Laguar.	0	75	dete, por 84 arrobas de paja, re- cibo número 160	84	
A Antonio Mengual, por 23		10	A D. Juan Carrión, veterinario		
arrobas de paja, recibo núm. 148	14	87	por la iguala de 1910, recibo 161 A D. Higinio Pí, por heno para	2	50
A Salvador Miralles, por arre- glar la tartana, recibo 149	25		las vacas	23	04
Por 23 arrobas de alfalfa seca,	27		Al mismo, por boniatos	29	90
A Celestino Gisbert, por sus trabajos y herrar las caballerías,			Al guarnicionero José López, por un collarón y varios remien-		
recibo número 150	25		dos, recibo núm. 162	11	10
Por un paquete pintura azul,	2	25	Por cucharas de madera Por 4 kilos de pólvora y mecha		30
Por 2 docenas de espuertas y otros efectos	14		Por esquilar dos caballerías.		25
Por comida para la caballería,			Por quebranto de moneda. Por heno de maiz, recibo 163.	5	40 28
en Ondara			Por herrar la jaca	_	35
llester, por trabajos de tasación		1	Por 106 kilos de carbón	. 7	50
de la finca que se compró á Fran- cisco Oliver.	9	2 50	Por jabón comprado en Murla. Por escobas compradas.	. 3	Wheel was
Por 3 meses de conducir la co-	-		Bicarbonato sódico		75

	Pesetas	Cts.	Pesetas	Cts.
Hilo y cinta. Por una criba. Por una barchilla de cebada para sembrar. Por una comida en Gandía para los leprosos, recibo 164. A Amadeo Ripoll, á cuenta de sus trabajos, de carpintería, recibo número 165.	3	75	Por aceite id	53 80 39 86 90 10 08 70 72
A Camilo Torréns, contratista de obras, en 23 entregas, según justificantes núm. 166	10.092		Por café íd	55 71 10
el haber del guarda jurado, según relaciones número 167 A Andrés Sendra Miralles, por la fabricación de teja y ladrillo de todo el año, en 17 entregas	1.583	84	Por azafrán, pimienta, canela y otras especias	75 10 60 08
según recibos número 168 Por harina comprada durante todo el año, según facturas		40 59	el actual mes	.90

RESUMEN -

> Fontilles 31 diciembre de 1910 El Administrador

> > Pedro C. Mengual